



如何使旅途变得更加高效畅通？

## 全面、绿色交通解决方案

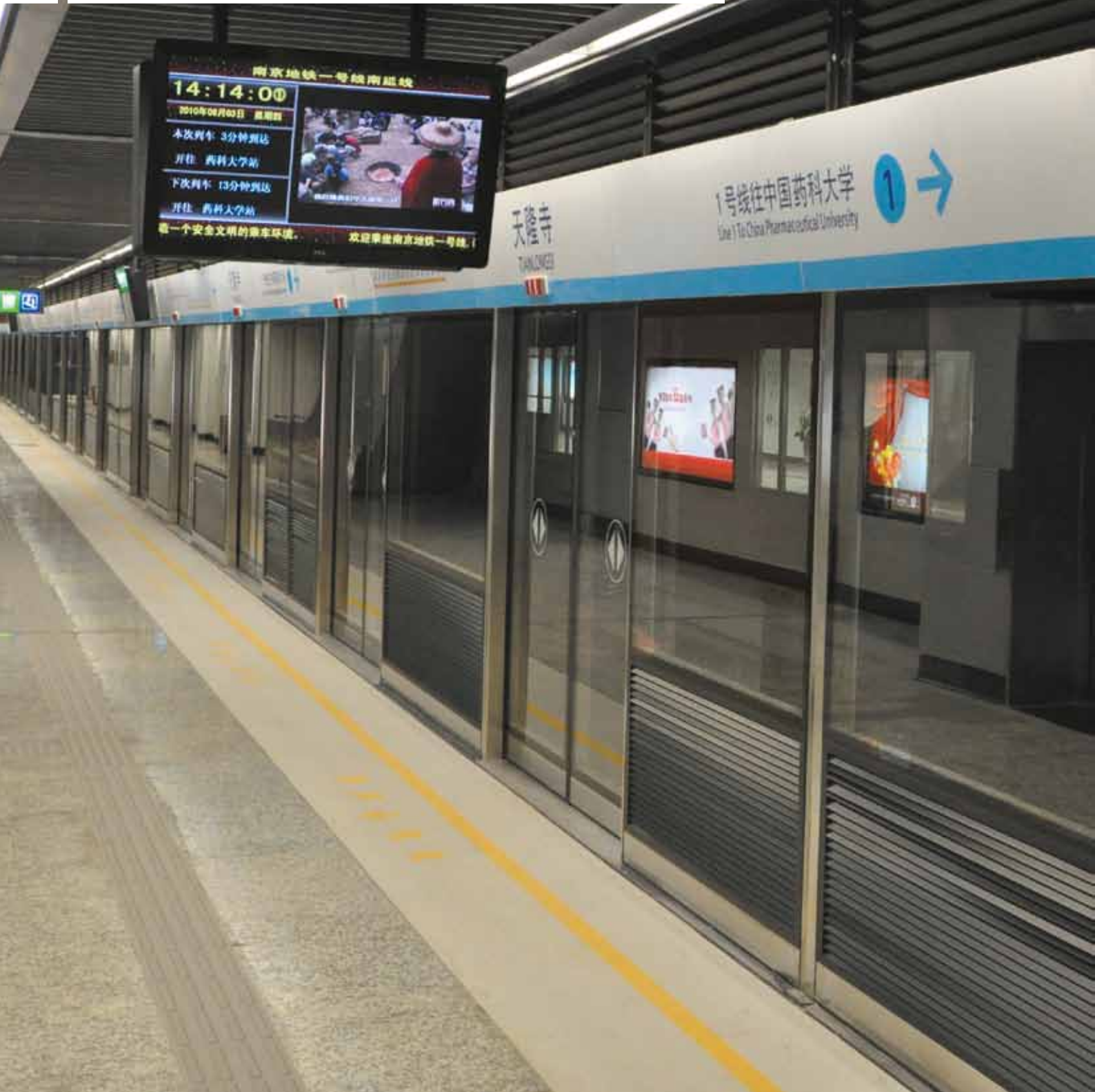
城市交通、城际交通及物流的综合解决方案

[www.siemens.com.cn/mobility](http://www.siemens.com.cn/mobility)

**SIEMENS**

“生活处于永不停息的运动中，生活需要交通。只有高效、综合、绿色的交通解决方案才能在全球大趋势下从容应对来自交通领域的日益严峻的挑战。”

祁祖谦  
西门子(中国)有限公司高级副总裁  
交通集团总经理





城市化、全球化、人口变化、气候变化这四大趋势正勾勒着我们的未来，并提出了诸多具有挑战性的问题，交通领域的问题即是其中之一。

中国在见证各个生活领域和地区飞速发展的同时也面临着全球大趋势带来的挑战。

一方面，为应对城市化进程，中国正在全面发展交通基础设施建设，以在全球化趋势下提高城市竞争力，促进经济发展；另一方面，政府也致力于在发展经济的同时减少对环境的污染。

如何建设一个综合、环保的交通体系以应对这些挑战？西门子交通集团为您提供答案：

“全面、绿色交通解决方案”

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. Heise'.

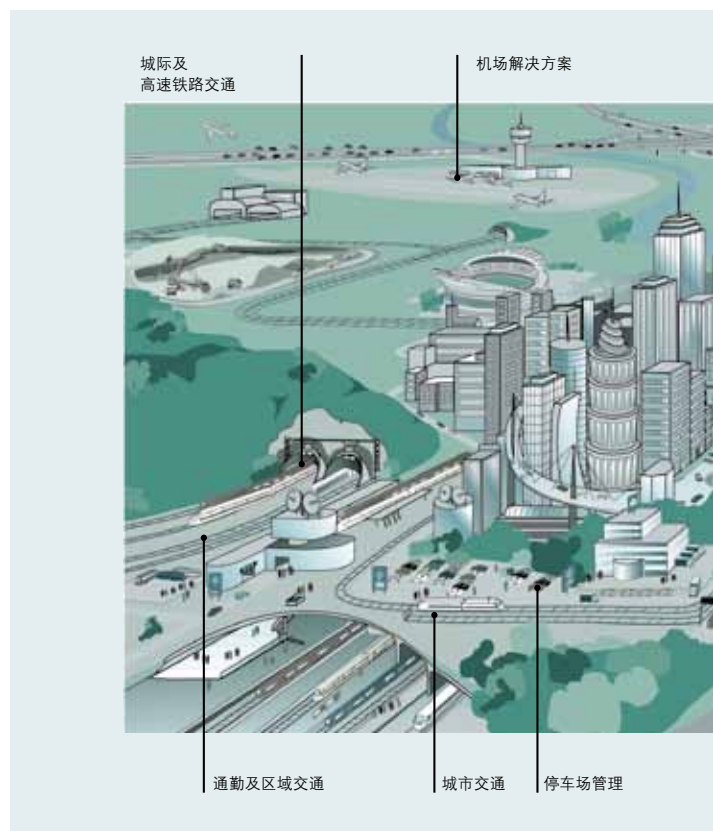
祁祖谦  
西门子(中国)有限公司高级副总裁  
交通集团总经理

# 全面交通解决方案

每日上下班高峰期的交通拥堵已经成为市民以及政府所面临的一个棘手的问题。中国政府已将如何确保交通的畅通提上议程。城市需要实现网络化的交通和信息系统，从而实现安全、环保和经济的客运与货运交通。

## 我们的产品、解决方案和服务

凭借“全面交通解决方案”的理念，西门子是世界上唯一一家提供全面交通及物流解决方案的供应商和系统集成商，其范围涵盖了铁路和公路交通基础设施设备、轨道交通车辆，以及机场物流与邮政自动化。



## 城市交通

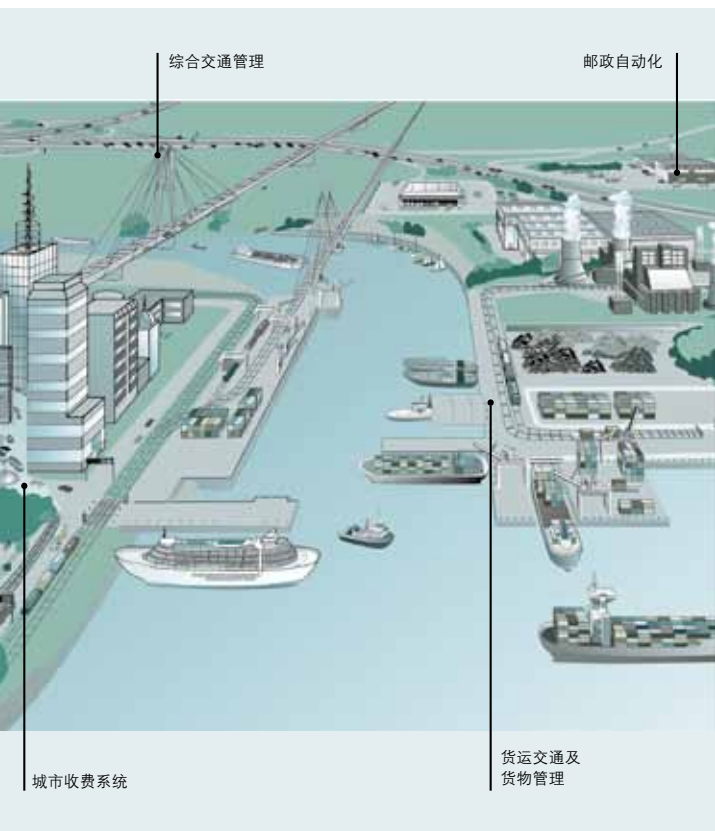
为了应对日益增长的城市交通需求，我们将各种交通方式整合到一个系统中，在实现卓越性能的同时无缝协调各种交通方式。

### 轨道交通

- 通勤列车和区域列车
- 交钥匙工程
- 部件和系统
- 地铁系统
- 铁路自动化系统
- 铁路电气化
- 测试和认证中心
- 电车和轻轨系统
- 服务

### 道路交通

- 交通控制系统
- 交通管理系统
- 停车管理系统
- 收费系统
- 服务



我们的目标：

- 对日益增长的交通流量进行高效管理
- 优化交通模式分配：针对各种出行需求提供适宜的交通模式，充分利用各种交通模式的优势
- 优化协调铁路、公路、航空和水运四种交通模式，并实现与现代信息和通信技术的智能化互联互通
- 汇集并共享专有技术
- 保护环境

## 城际交通

我们提供的区域交通解决方案可以将城市的市中心与周边区域相连。此外，我们快速、环保和具兼容性的跨区域解决方案可以将不同城市的市中心连接起来。

### 轨道交通

- 交钥匙工程
- 部件和系统
- 高速列车和城际列车
- 机车
- 铁路自动化系统
- 铁路电气化
- 服务
- 测试和认证中心

### 公路交通

- 交通管理系统
- 收费系统
- 隧道交通管理系统
- 服务

## 物流

我们通过无缝衔接的物流系统，提供高效的货运物流。

### 邮政自动化

- 包裹分拣
- 识别和标码
- 分拣设备
- 物流软件

### 机场物流

- 行李处理系统
- 货运处理系统

### 货物运输

- 欧洲新一代Vectron机车
- Europrinter 电力机车 —— 环保、跨境运行
- Eurorunner 内燃电传动机车 —— 经济、低噪
- Asiarunner 内燃电传动机车 —— 灵活、轻巧

### 客户服务

- 业务服务
- 维修服务



## 绿色交通解决方案

中国政府已经清楚地意识到能源消耗所带来的严峻挑战，并制定了宏伟目标：到2020年，中国单位国内生产总值二氧化碳排放比2005年下降40%-45%。西门子全球独特的“全面交通解决方案”理念能够通过优化、联接、协调各种运输工具和交通系统，在发挥各自优势的同时，有效提高能源效率。此外，我们的环保产品可以使能耗降低，使投资快速得到回报并保证最终的投资安全，同时可以将对环境的影响降至最低。

### 绿色轨道交通

在所有的交通方式之中，轨道交通所排放的二氧化碳，占每年与能源相关的温室气体排放之中的比重最小——只有大约2%。通过提供节能环保的创新产品和提高能效的解决方案，我们能够使得轨道交通更加绿色。

**Velaro高速列车**在满载情况下行驶100公里平均每个乘客仅耗费0.33升汽油。此外，该列车使用环保的易降解燃料和经过污染检测的可持续材料。Velaro不仅是世界上最快的

批量生产高速列车，而且也是最环保的。西门子为能参与中国高速铁路网的建设而倍感自豪。

**Trainguard MT列车控制系统**借助节能运行模式，能使一条典型的地铁线每年减少1万吨二氧化碳排放。该自动列车控制系统还能使既有线路的运能提高50%。该系统已经成功运用在北京10号线、8号线奥运支线、南京2号线、和广州4号线、5号线上。



北京8号线奥运支线

## 绿色公路交通

实现在交通运输领域的节能减排，公路交通在节省能耗方面是最具潜力的。西门子先进的公路交通解决方案正在为中国提高交通效率作出自己应有的贡献。

**武汉交通控制系统**采用了西门子设备，大大地缓解了城市的拥堵。根据项目验收报告，该交通控制系统可以提高出行效率，减少停车次数，并减少平均约28%因拥堵而损失的时间。同时，汽车尾气年排放量减少到72,000千克。除了环保，该系统通过减少拥堵时间和汽车燃料消耗，还可以帮助城市提高社会效益。

**绿色停车**代表着西门子在未来停车领域实现绿色环保的理念。绿色停车可以大大地提高能效、减少汽车尾气排放、同时降低成本。西门子为上海商业区五角场提供的智能停车诱导系统就体现了这种理念。该系统使停车场泊位利用率增加15%，可减少因寻找车位而损失的时间并大大提高通行效率。

## 绿色机场

创新的物流系统既能够提高生产效率，还可以提高能效。位于北京首都国际机场三号航站楼的西子行李处理系统每小时可分拣和输送19,200件行李，将旅客接待能力提高了一倍。

**为机场提供的"Healthcheck(健康检查)"服务**可以减少二氧化碳排放等因素对环境造成的影响，并可以降低机场运营成本。西门子为维也纳机场提供的"Healthcheck"服务，可节能约20%。"Healthcheck"服务正吸引着全球客户的目光，其中包括来自葡萄牙、英国、意大利和中国的机场。

**机场轨道连接线**是替代自驾车和出租车的可靠而有吸引力的交通方式。同时，机场连接线还能减少城市中心的污染。而且，如果可以在市内完成行李托运(例如曼谷)，就能够为乘客带来极大的便利。西门子的创新物流系统可以自动地将行李载入机场轨道连接线，用环保的方式将行李运输到机场并将它们转移到行李处理系统中。

## 绿色邮政自动化

物流领域的另一项技术革命是邮政服务领域的节能物流解决方案。例如开放式邮件处理系统的大型分拣系统每小时可以处理50,000个邮件，与先前的方法相比，能耗减少了30%多。

**邮政地址转投系统(PARS)**帮助美国国家邮政服务公司(USPS)实现每天节省1百万美元的费用。通过西门子提供的智能系统，寄往目前不再有效的地址的邮件(例如由于搬迁而失效的地址)将被迅速地发送到新地址，而不需要任何的反复投递。这将大大降低不必要的邮件运输和投递尝试。在降低了运输和物流所消耗能源的同时，这也显著提高了公司的环境保护意识。

**开放式邮件处理系统(OMS)**在对扁平件、报纸和广告目录的分拣过程中，采用了更加高效的处理流程，可以降低多达32%的能源消耗。这些能耗节省可通过使用节能电机和最新的节能LED/LCD元器件得以实现。



LED交通信号灯



行李处理系统



开放式邮件处理系统



中国总理温家宝和德国总理默克尔参观了位于西安的西门子信号有限公司

## 坚实的本地承诺

从1899年我们向中国大城市提供首批有轨电车以来，西门子与中国之间超过100年的合作历史印证了我们作为一个值得信赖的合作伙伴，对于中国交通和物流工业长期的本地承诺。

我们相信，只有深深扎根于中国，才能够与中国伙伴进行密切的合作。基于这一点，我们在北京、上海、广州、深圳和株洲都设立了办事机构，与许多当地伙伴进行合作，并且成立了三家合资企业：

**西门子信号有限公司(SSCX)**成立于1995年，位于陕西省西安经济技术开发区，公司专业从事开发、设计、生产、销售铁路干线、城市轨道交通、专线铁路以及其它轨道交通系统需要的信号设备和系统，并进行相关的工程和服务。随着公司的发展，西门子决定将公司发展成为中国乃至亚洲地区全方位的铁路信号系统以及产品的能力中心。今天，西门子信号有限公司已经成为国内外铁路干线、城市轨道交通的主要供货商之一。



西门子信号有限公司





中国总理温家宝参观了位于天津的西门子电气传动有限公司

## 西门子长期致力于中国发展的承诺赢得了政府的认可。

2010年5月14日，在参观位于天津的西门子电气传动有限公司时，中国国务院总理温家宝表示他将西门子视为一家中国企业。

2010年7月17日，中国国务院总理温家宝和德国总理默克尔一同参观了位于西安的西门子信号有限公司。温家宝总理表示中德合作在全球具有示范意义。

**南京赛彤铁路电气化有限公司(SREN)**成立于2005年，位于江苏省南京市，主要设计、制造和销售采用国际先进技术的城轨交通用钢铝复合接触轨、用于城轨交通和大铁路的刚性悬挂接触网系统，铁路电气化用接触网零部件系统，并为中国干线电气化铁路提供户外型单/双极真空断路器等产品。

**株洲西门子牵引设备有限公司(STEZ)**成立于1998年，位于湖南省株洲市，主要提供电力机车、地铁牵引系统的关键部件。其经营范围包括设计、开发、制造交流传动电力机车及机车车辆的交流传动关键部件，销售公司自产产品，提供相关售后服务。



南京赛彤铁路电气化有限公司



株洲西门子牵引设备有限公司



CRH3高速列车运行在京津线上



## 丰富的经验， 可靠的合作伙伴

**CRH3高速列车:** 中国首列拥有300公里持续运营时速和350公里最高试验时速的高速列车。2005年11月，西门子同本地联合体合作伙伴一起获得了向中国铁路提供60列CRH3 高速列车的合同。

**北京-天津高速线(京津线)基础设施项目:** 中国首条设计时速350公里，运营时速300公里的客运专线。连接北京南站和天津站，全长116公里。西门子同联合体合作伙伴一起提供了信号和通信设备以及供电系统。

**机车:** 在过去的10多年中，西门子先后同本地合作伙伴一起提供了DJ1 和HXD1 (和谐1型)电力机车，为缓解中国铁路的货运压力，特别是大秦线的煤炭运输压力做出

了贡献。同时，西门子还向中国公司提供500台6轴大功率货运电力机车的牵引和控制系统。这些机车是目前世界上功率最大的机车。

**哈尔滨-大连电气化项目:** 该电气化铁路长达954公里。西门子同联合体合作伙伴一道，在1999年签署了该项目的合同，并在24个月的项目执行期后于2001年成功交付。

**上海磁悬浮高速列车:** 这是世界首条投入商业运行的磁悬浮线路。在该项目合同签署仅两年之后，于2002年12月31日首次启动VIP通车试运行。西门子在该项目中负责提供驱动与供电，以及运行控制系统。上海磁悬浮线于2004年初正式投入商业运行。

**上海地铁:** 从1989年上海修建第一条地铁到13号线(世博线)，西门子一直是上海地铁项目的合作伙伴，提供了先进的车辆、牵引供电系统、信号系统、通信系统和项目管理。

**深圳地铁:** 我们参与了深圳地铁1号线、1号线延长线、4号线、4号线延长线及5号线的建设，并提供了先进的信号和控制系统、牵引系统、以及项目管理。

**南京地铁:** 我们为南京现有的地铁线路1号线、1号线延长线及2号线提供了先进的信号控制系统。西门子信号控制系统保证地铁的安全、准时运营，并大大地缓解了南京的交通压力。



上海磁悬浮高速列车



上海地铁



和谐1型



哈尔滨-大连干线



**北京地铁:** 我们积极参与北京地铁的基础设施建设, 提供供电及信号控制系统, 参与的项目包括北京城铁项目、北京地铁5号线、10号线及8号线奥运支线项目。

**广州地铁:** 自1994年以来, 我们成功参与了包含广佛线在内的广州7条地铁线路的建设, 先后提供了车辆、信号、供电、运营控制和旅客信息等系统。其中提供给广州3号线的地铁车辆是中国迄今为止最快的地铁列车。

**武汉市城市交通控制系统(UTC):** 是中国最大的城市交通控制系统交钥匙项目。在该项目中, 西门子为武汉426个路口提供全套的交通控制技术, 包括电视监控

(CCTV)、交通诱导 (RGS)、实时自适应控制系统、交通信号灯, 以及为主控制中心和两个分中心之间提供最先进的通信系统。该项目于2009年投入使用, 大大改善了武汉市的城市交通状况。

**北京首都国际机场行李处理系统:** 世界最大的行李处理系统已准时投入运营。该系统采用了体现当前最前沿的设计理念和世界上最先进的技术。它每小时可分拣和运输行李物品19,200件, 这帮助了北京首都国际机场在2008年北京奥运会期间成功地迎接大批旅客飞抵北京。

**邮政自动化:** 西门子致力于全力支持中国物流行业, 提供信函、包裹分拣系统及地址识读和标码等解决方案。西门子的先进技术运用于广州邮件处理中心和北京综合邮件处理中心、并助力南京中邮航空速递物流集散中心成为亚洲最大的速递物流处理中心。



广州地铁



北京首都国际机场行李处理系统



武汉市交通控制系统

## 西门子(中国)有限公司 交通集团

### 总部

地址: 北京市朝阳区望京中环南路7号  
邮编: 100102  
电话: +86 10 6476 8888  
传真: +86 10 6476 4890  
E-mail: mobility.slc@siemens.com

### 上海分公司

地址: 上海市浦东新区浦东大道1号  
中国船舶大厦8层  
邮编: 200120  
电话: +86 21 3889 3889  
传真: +86 21 5879 5037  
E-mail: mobility.slc@siemens.com

### 深圳分公司

地址: 广东省深圳市华侨城  
汉唐大厦9层  
邮编: 518053  
电话: +86 755 2693 5188  
传真: +86 755 2693 4476  
E-mail: mobility.slc@siemens.com

### 广州分公司

地址: 广东省广州市天河路208号  
天河城侧粤海天河城大厦 10层  
邮编: 510620  
电话: +86 20 3718 2888  
传真: +86 20 3718 2159  
E-mail: mobility.slc@siemens.com

### 株洲分公司

地址: 湖南省株洲市石峰区田心北门  
邮编: 412001  
电话: +86 731 2844 0888  
传真: +86 731 2844 0904  
E-mail: mobility.slc@siemens.com

### 西门子信号有限公司(SSCX)

地址: 陕西省西安市西安经济技术开发区  
凤城二路30号  
邮编: 710016  
电话: +86 29 8652 2777  
传真: +86 29 8652 9348  
E-mail: info.sscx@siemens.com

### 株洲西门子牵引设备有限公司(STEZ)

地址: 湖南省株洲市石峰区田心工业园  
邮编: 412001  
电话: +86 731 2844 0088  
传真: +86 731 2844 0000  
E-mail: info.stez@siemens.com

### 南京赛彤铁路电气化有限公司(SREN)

地址: 江苏省南京市江宁开发区  
隐龙路28号  
邮编: 211153  
电话: +86 25 8717 3886  
传真: +86 25 8446 0596  
E-mail: info@saitong.cn  
网址: www.saitong.cn

我们保留文中信息的所有权利。有关具体的技术信息, 将根据实际情况作具体详述。如果您希望更详细地了解西门子交通集团或得到我们的刊物, 请与我们联系。